

異乘卷之三

職方部七

田賦志

論曰唐應德云今之地志叙山川無以與乎陰  
夷諸洩之用載風俗無以與乎觀民省方之實  
而康則賦額民數一切不紀其釋老之廬臺榭  
之廢趾達官貴人之墟墓詞人墨客流連光景  
之作滿紙而是此何以異於人之家籍專記圖  
畫狗馬珍玩為粧綴而租稅錢串所以需服食

之急者滂不足徵也亦何取於為家也與故余  
于翼之賦役戶口咸悉書之雖有黃白冊之譏  
所不恤也

自堯以來戶口皆可考周知萬民之數以出力  
作寓軍興古者論增減為賦最故計戶口 洪  
武二十四年戶一萬七千七百七十六口八萬三千  
九百四 永樂十年戶一萬二千五百七十一  
千三百四十四 成化八年戶一萬九百五十  
七口八萬五千四十 嘉靖二十七年戶一萬

一千三百五十九口男婦十萬四千五百六十  
一萬曆二十九年戶一萬一千五百六十四口  
男婦一十三萬五千八百四十五  
理民之道地著為本故授田 洪武二十四年  
地六千一百九十二頃一十五畝九分 永樂  
十年六千一百五十八頃七十二畝 成化八  
年六千一百五十八頃八十六畝四分 嘉靖  
二十七年夏地七百八十三頃四十六畝三分  
八釐秋地五千三百七十五頃三十六畝六分



二釐 萬曆二十九年水地一百九頃五十九  
畝二分八釐二毫平地二千六百六頃五十八  
畝一釐九毫六絲坡地二千三百三十八頃六  
十畝五分四釐八毫八忽山坡地九百七十七  
頃二十一畝七分四釐二毫沙地一百五頃二  
十七畝九分五釐七毫四絲鹺地六頃六十三  
畝七分九釐常地二十頃二釐以上七項共地  
六千一百六十三頃九十一畝三分六釐四毫  
八絲

有田斯有賦故定稅制貢餽役給公 洪武二  
十四年夏稅六千三十九石六斗一升三合四  
勺秋糧三萬七千九百六十五石八斗八升六  
合四勺桑一萬五百一十九株徵絲八十五斤  
二兩八錢粟五千一百三株徵米二百四十石  
六斗八升 永樂十年夏稅六千一百一十六  
石一斗一合六勺七抄五撮秋糧三萬八千九  
十二石八斗一升三合八勺一抄五撮桑一萬  
二千五百一十九株絲九十五斤二兩八錢粟



一千五百三株 成化八年夏稅六千八十二  
石六斗一升五合七勺四抄秋糧二萬七千九  
百五十三石七斗九升三合一勺一抄五撮草  
七萬五千九百一十三束五分八釐六毫四絲  
桑一萬三千五百一十九株絲一百二十五斤  
三兩三錢 嘉靖二十七年夏稅麥六千八十  
二石六斗一升五合八勺秋糧米三萬七千九  
百五十六石一斗九升三合二勺草七萬五千  
九百一十二束五分八釐六毫四絲桑株絲八

十五斤三兩三錢 萬曆二十九年水地糧一  
千一百七十二石六斗四升三合一勺七抄四  
撮平地糧一萬九千八百一十石九合四勺八  
抄九撮六圭坡地糧一萬一千九百四十四石  
五升五合六勺九抄九圭二圭二粟山坡地糧  
三千五百三十七石五斗二升七合六抄四圭  
沙地糧五百二十八石九斗二升四合五勺七  
抄九圭七圭八粟鹽地糧二十九石八斗七升  
五勺五抄常地糧一百一十石一合一勺以上



七項共糧三萬七千一百三十三石三升一合  
六勺五抄內夏稅五千三百九十九石一斗一  
升五抄秋糧三萬一千七百三十三石九斗二  
升一合六勺桑棗草束俱在內

一差役銀差銀五千八百二十五兩七錢一分  
七釐八毫四絲一忽八微六沙四塵遇閏加銀  
六十三兩七錢七分九釐二毫七絲三忽 戶  
部顏料銀八十八兩四錢八分二釐六絲二忽  
五微又黑鉛卽價銀六兩九錢五分又鋪墊銀

四十二兩九錢六分八釐一毫八絲七忽五微  
卽價等銀一兩七錢六分五釐九毫八絲四忽  
二纖六沙五塵 戶部柿餅價銀二十五兩卽  
價等銀三錢七分五釐 戶禮二部料銀八十  
兩二錢九分九毫七絲二忽六微又卽價等銀  
七錢五分九釐五毫五絲二忽六微一沙一塵  
預解次年上半年羊隻銀三十二兩五錢外卽  
價等銀一錢九分四釐六毫七絲五忽 預解  
次年下半年羊隻銀三十二兩五錢外卽價等



銀一錢九分四釐六毫七絲五忽 禮部藥材  
價銀五兩九錢三分七釐又腳價等銀二錢三  
分六釐六毫二絲六忽九微四纖五沙一塵外  
包裏紅黃紙價銀九分九毫 兵部柴薪銀八  
十四兩遇閏加銀七兩外滴珠銀三兩五錢解  
官盤纏銀三兩五錢 兵部直堂皂隸銀一百  
一十兩滴珠銀五兩五錢解官盤纏銀五兩五  
錢二項腳價鞘筴銀一錢九分八釐七毫九絲  
二忽 工部柴夫并路費共銀一千八百八十

四兩八錢又腳價等銀二十兩七錢一分三釐  
九毫五絲二忽 工部木柴銀八十二兩四分  
六釐二毫五忽又腳價等銀九錢一釐六毫八  
絲七忽七微九纖二沙九塵 工部虞衡司料  
銀三百三十八兩三錢四釐四毫二絲六忽腳  
價等銀三兩二錢六分八釐二絲七微四纖九  
沙八塵 解府綾絹二胡黃絲銀三十九兩二  
錢三分七釐五毫遇閏加銀九兩七錢八分九  
釐四毫八絲七忽五微 曆日紙價銀一十八



兩六錢三分六釐三毫 解司胖襖褲鞋銀一  
百六十五兩 布政司右叅議下柴薪馬夫銀  
一百一十二兩 遇閏加銀六兩 提學道下柴  
薪馬夫銀一百一十二兩 遇閏加銀六兩 本  
府知府下柴薪馬夫銀一百一十二兩 遇閏加  
銀六兩 本縣知縣下柴薪馬夫銀八十八兩  
遇閏加銀四兩 本縣縣丞下柴薪馬夫銀六  
十四兩 遇閏加銀二兩 本縣主簿下柴薪馬  
夫銀六十四兩 遇閏加銀二兩 本縣典史下

柴薪馬夫銀五十二兩 遇閏加銀一兩 本縣  
儒學齋夫銀七十二兩 遇閏加銀六兩 本縣  
儒學膳夫銀二十兩 遇閏加銀一兩六錢六分  
六釐六絲六毫 晉府典樂下柴薪銀二十四  
兩 遇閏加銀二兩 陵川王府教授下柴薪銀  
二十四兩 遇閏加銀二兩 陵川王府典膳下  
柴薪銀二十四兩 遇閏加銀二兩 進士坊牌  
銀二十兩 舉人坊牌銀三十五兩 歲貢盤  
纏銀二十兩 王府婚祭銀七十三兩四錢四



分八釐三毫九絲八微二纖四沙二塵解遑煇  
硝銀一十兩又脚價等銀二兩二錢五分義  
兵銀三百一十五兩文廟春秋二祭銀六十  
兩社稷壇并風雲雷雨山川壇八蠟廟共祭  
銀二十六兩邑厲壇三祭銀一十五兩狐  
老冬衣布花銀一十六兩八錢山陰王府校  
尉銀六十兩陵川王府校尉銀一十兩沁  
源王府校尉銀一十兩本府儒學教官顧馬  
二兩五錢本縣儒學教官三貢雇馬銀七

兩共銀二十一兩本縣貼馬騾三十頭每頭  
給工食銀一十五兩六錢共銀四百六十八兩  
一代辦差銀舊為翼大害嘉靖十九年里中大  
恭劉志草疏而耆民譚繼宗請闕奏請疏云  
奏為額外重加差役累負逃亡分豁改回歸併  
里甲以安地方以蘇民困事臣本縣原設八十  
四里歲辦均徭銀四千三百七十七兩有零百  
七十年來人民遵制輸納永為定例自嘉靖  
五年以來編審均徭委官將臣本縣人民年過



六十以上者不肯開除年方十歲以下者即便  
收丁申各衙門則加增徭役希圖旌獎之虛名  
罔恤生民之實害多報差銀暫替壺關縣納胖  
襖價銀二百二十九兩九錢五分代解州柴夫  
價銀六百八十七兩路費銀二十二兩九錢光  
粉價銀一百四十兩草價銀九兩四錢五分替  
萬泉縣納柴夫價銀四百二兩路費銀一十三  
兩四錢胖襖價銀七十六兩解京皂隸銀三十  
二兩羊隻價銀一十八兩木柴價銀三十一兩

一錢有零黃絲價銀三十兩四錢有零齋夫連  
關銀五十二兩替臨晉縣轉替壽陽縣遞運所  
納防夫銀一十二兩鹿皮價銀三十三兩通共  
與各州縣代納銀一千九百五十五兩有零迄  
今一十四年共代辦過銀二萬七千三百七十  
餘兩緣係當日一時之權宜今永為本縣經年  
之大患况本縣地方以十分為率山河溝澗占  
去五分加以連歲災傷正數糧差尚且追納不  
完又與別縣代辦幾二千兩何以克堪切思我



朝定制一縣之民自足以供一縣之差今以別縣負累之差乃令翼城包陪不知翼城見今負累糧差數多別縣又肯以包陪耶且本縣自嘉靖七年以來每里逃二三十戶者有之逃五六十戶者有之甚至一里全逃如中南王里者有之遺下糧差負累見在人口有一人而包陪三四丁者有一甲而包陪三四戶者有縣縣均包一里如中南王里者是雖變賣田產貧者多而富者少亦無可買之家典顧子女衣食貴而

人類賤僅得朝夕之需逃亡之狀所不忍觀冤苦之情豈能盡述故舊額雖設八十四里該民九千二百餘戶今見在者不過五千餘戶可穀四五十里之數而已核厥所由皆因前項代辦額外差銀重大又接審均徭官員惟拘成案不肯開除是以負累逼迫以此極誠恐將來地方虛損盜賊生發深為大患伏望皇上軫念地方之苦大施一視之仁乞勅戶部咨行巡撫衙門查審明白將臣本縣暫與各縣代辦銀



兩各令改回原設州縣照依舊額歲辦數目完  
納及將臣縣老幼殘疾逃故消乏人丁准與除  
豁即今大造黃冊之年歸併增造里甲原設糧  
差軍匠照舊應辦如此則徃後適均民無偏累  
使逃移為非者望風復業生靈幸甚地方幸甚  
後嘉靖三十一年縣令劉光遠申革去銀五百  
兩四十二年令單訥申革去銀五百兩今尚有  
代辦解州柴夫並路費共銀七百九兩九錢又  
腳價銀七兩八錢一釐八毫一忽 萬泉縣

薪銀一十二兩遇閏加銀一兩滴珠銀五錢解  
官盤纏銀五錢又直堂隸銀二十兩滴珠銀一  
兩解官盤纏銀一兩二項腳價鞘筴銀三分二  
釐七毫七絲一忽又木柴二十三兩三錢八分  
九釐八毫七絲五忽腳價等銀二錢五分七釐  
一毫七絲一忽七微六纖六沙八塵又綾絹二  
兩黃絲銀二十六兩四錢八分五釐七毫一絲  
二忽五微遇閏加銀一兩三錢二分三釐一毫  
二絲五忽五微又胖襖褲鞋銀七十六兩又儒



學齋夫銀四十八兩遇閏加銀四兩 陽曲縣  
胖襖銀二十二兩五錢共銀九百五十五兩六  
錢有餘民窮財盡丁竈里空有由然狀

一力差銀八百九十八兩二錢遇閏加銀七十  
四兩八錢四分九釐八毫六絲

一免編頭役徵銀解各上司雇募一十二名共  
用工食銀一百二十八兩六錢遇閏加銀一十  
兩七錢一分六釐六毫六絲 分守道馬快手  
二名工食銀四十兩遇閏加銀三兩六錢六分

六釐六毫六絲 分巡道步快手一名工食銀  
九兩遇閏加銀七錢五分 本府知府下步快  
手二名共銀一十八兩遇閏加銀一兩五錢  
本府同知下步快手二名工食一十八兩遇閏  
各加銀七錢五分 本府管糧通判下步快手  
一名工食銀九兩遇閏加銀七錢五分 本府  
推官下步快手二名工食銀一十八兩遇閏加  
銀一兩五錢 本府管糧通判下皂隸二名工  
食銀一十四兩四錢遇閏加銀一兩二錢 本



府管民聽通判下皂隸一名工食銀七兩二錢

遇閏加銀六錢

一應倉正身應役五名 本縣預備倉老人三

名工食銀二十一兩六錢遇閏各加銀六錢

預備倉斗級二名一十四兩四錢遇閏加銀一

兩二錢

一召募應役一百六名工食銀共七百四十八

兩遇閏加銀六十二兩三錢三分三釐二毫

本縣省監隸子六名工食銀六十兩遇閏加銀

五兩 舖司兵二十九名工食銀一百七十四

兩遇閏加銀一十四兩五錢 馬快手二名工

食銀四十兩遇閏加銀三兩三錢三分三釐二

毫 步快手六名工食銀五十四兩遇閏加銀

四兩五錢 本縣并各衛皂隸三十名工食銀

二百一十六兩遇閏加銀一十八兩 公署門

子五名工食一十八兩遇閏加銀一兩五錢

本縣并各衙門子五名工食銀三十兩遇閏加

銀二兩五錢 儒學門子六名工食銀三十六



兩遇閏加銀三兩 儒學廟夫庫子二名工食

銀一十二兩遇閏加銀一兩 東烏嶺弓兵一

十五名工食銀一百八兩遇閏加銀九兩

一食益鈔二萬一千八百一十二錠二貫水磨

碾鈔二十八錠二貫六十八文今磨屢久廢而

課鈔猶存寧電鈔三十一錠四百文房地賃錢

鈔八十九錠東棧鈔一百二錠二貫六百文商

稅鈔五千三百四十七錠一貫六百七十五文

門攤鈔七百六十六錠酒醋鈔一百四十八錠

二貫七百二十文契本工墨錢鈔四貫二百二

十六文每貫折銀三釐共銀四百一十一兩三

錢八分四釐八毫二絲五忽遇閏加銀三十六

兩四錢七分七釐三毫五絲一忽又有雜賦猪

苓一斤天麻一斤款冬花一斤郁李仁一斤粉

皮若干潞鐵若干胖襖一百一十付折銀一百

六十五兩此又在歲調之外者也



翼乘卷之三

職方部八

壩壑志

論曰開元中定天下州府自京都及都督都護  
之外以近畿地為四輔餘為六雄絳州與焉是  
時翼屬絳蓋古之重鎮也夫城盛也所以盛受  
大物也翼城言言居阜之巔懸崖四壁女牆平  
肩西北間帶東南水環地隘天險莫之敢緣崇  
室勝蹟登陴具瞻不金湯而固焉壩市津梁商



通工作馬跡車塵咸於此途出矣

邑城周遭六里餘四面懸崖中間多半與女牆  
平東南俯瞰滄流高六丈餘西北環大溝高五  
丈餘但西北隅逼近高阜溝滄頗淺稍加浚鑿  
即巖巖可守所謂天險也門有四東門向南因  
地勢也宋以前無考迄元統軍元帥葉全顏以  
至正十九年行翼城事增葺之景泰間縣令徐  
禎正德間縣令宋汝澄相繼修治至令靳顯時  
始用磚石甃砌險固視昔愈倍嘉靖間縣令陳

錡標其門曰東臨澤潞曰南紫滄水曰西帶河  
汾曰北枕丹崖萬曆玖年縣令周詩重飭之崇  
禎五年令李士淳更建重門題其額東曰迎陽  
南曰受薰西曰觀成北曰瞻天八年令趙堪又  
設子門一重繕垣浚隍城益雄峻矣

為市集者二

舊每月輪通二次每次在城十二日北開廂三  
日近因城守移北開廂一月西開廂一月

為橋者



廣運橋在城北水清寨東北

通津橋在城西四里棧溝上今廢矣

永定橋在城永定門外

阜順橋在城西清門外

惠濟橋在城西閭強上韓二村間山水崩湧人

甚苦之正德十五年二僧尼募建人皆稱便

通濟橋在陵下村村東天啟年間建後崇禎六

年為澗水所衝清順治十二年公議重修移

舊基南數十武

永濟橋在湛清村北

橋在南常村

為坊者二

木四牌坊在大街南明萬曆四十一年建名曰

文坊其東榜曰桂殿分香為御封題名其西榜

曰澹墨傳芳為甲第題名其北榜曰龍章寵赫

為封公題名其南榜曰宮牆脫穎為明經題名

石四牌坊在縣十字街柱石巍峩明萬曆間邑

人御史史學遷建



為崇臺者三

捧日塔在翔高山頂順治拾肆年建

文峯一在縣治前明崇禎二年令王胤長建規

模雄峻自是科名日盛 一在南河下係萬曆

年間縣前無臺移建其舊峯令孫致有記云翼

城為平陽在縣東則高山環拱南則峻崕長巨

縣坐如覆甕垣其上圍削其旁壁立數仞襲食

為城畧施女牆居民鱗集而處焉若據高臺俯

瞰則睇平睥睨城南之下

歲頒編戶數十  
歲當北來日漸  
漸繁

形家云肇於東南樓之鍾也父老輩數數來告

毀之余詰其故皆曰西城僻巷小利為鍾蘄虞

移之東南欲益巽峯護邑靈勝然而不考久矣

奚啻空懸且為我莘莘殆毀無難第以不利南

河其於一邑何若也抹殺相可而兩利之庶有

裨厥事遂謀之長有知識者及堪輿家僉謂翼

城基狀龜伏首在東南東南巽木也木上鎮鍾

金刑木若災特甚焉不獨南河耳當把樓遷鍾

更於正巽蠱以揅臂文峰會水考木玄武化龍



邑應大昌衆勸其實而其言頗近是余以為民  
之利病長民者之責苟有利於吾民何憚弗為  
若夫營繕經費豈其為民擾也者惟是捐俸若  
干緡庀埽籠木石令兼柳史鳩工董其後程能  
算給毫不他預期於利民而已臺翔峻二丈四  
尺圍徑三丈五尺內皆堅石賦灰冠以寶餅高  
一丈五尺中虛作龕置天元地元水元三神像  
供奉搖幢旛在半空中直拔五尋上殺下拓像  
如文筆隔通曉之巍然眩目迭視之若雄柱撐

天燿然峭然似非近功可成幕以善調督不月  
餘而告工完一邑之民靡弗快睹南河無再罹  
之患因請立碣為異日左券余不嫻於文聊勤  
諸石以紀歲月云爾

其形勝環城四顧翔高澮水遠其東歷山大阜  
揖其南陵山金河帶其西天柱丹山雄其北亦  
壯觀也又有翔山晚照花谷香風故城春色佛  
窟鐘聲香雲夜雨澮池秋月澮水橫橋玄門積  
聖俗稱為八景云



翼乘卷之三

職方部九

風俗志

論曰國儉示禮國奢示儉古之翼作法於涼今  
之翼作法於奢使當吾世而有繼魏晉之風者  
必不作摻手褊心之刺史衣馳馬之議也大抵  
天地之數一治一亂一文一質一陰一陽若循  
環然此又其示儉之時也夫風風也自上下者  
也風以動之教以化之既雕既鑿復還於樸是



存乎瞿瞿與居居者

史記云三河帝王之夏都若禹足土地小狹人  
民衆故織黻習事俗矜慎悻悻好氣任俠當全晉  
之時固已知其剽悍矣國語云朝無奸官國無  
奸民漢志云君子深思小人儉嗇絳州志云霸  
國之餘人剽悍多勇敢然勤稼穡好蓄積平陽  
志云人好力田喜雨苦旱舊志云居不近市女  
不自衛士氏有分男女無襍勇於納賦恥於遊  
食柳宗元曰平陽堯所理有茅茨采椽土型之

度故其人至于今儉嗇有溫恭克讓之德故其  
人至于今善讓有師賜食曰疇咨之道故其人  
至于今好謀而深有百獸率舞鳳凰來儀於變  
時雍之美故其人至于今和而不怒有昌言儆  
戒之訓故其人至于今憂思而畏禍有無為不  
言垂衣裳之化故其人至于今恬以愉此堯之  
遺風也然風俗與世推移以今所見聞視古遠  
甚婚嫁問無有喪事奢奢靡宮室之居窮極華  
麗衣馬之奉安所美好惡以群聚誘良家子弟



夜飲酣歌冶遊賭賽至破其貲產而不復自檢  
萬曆間令陳所聞孫叔作登俗條例載於冊榜  
於門鐫於石稍有革心者矣由是觀之閩山川  
者曰風氣關人事者曰習俗翼水土淳厚故其  
俗樸實地多剝壤故其民武悍有先王克儉之  
遺風故其習織蓄然織蓄必嗜利嗜利必機巧  
生機巧生必厚藏厚藏不與驕奢期而驕奢全  
矣任挾故多慷慨有奇節特操之士亦必有武  
紉力競之徒此其大抵也

按詩緝嚴粲曰考晉世家桓叔入翼翼人攻桓  
叔共立孝侯此桓叔一舉翼人之不與者一後  
莊伯弑孝侯翼人又攻莊伯復立鄂侯此莊伯  
再舉翼人不與者再鄂侯卒莊伯伐翼翼人又  
共立哀侯此莊伯三舉翼人不與者三武公虜  
哀侯翼人復立小子侯此武公四舉翼人不與  
者四及武公誘小子侯殺之翼復立哀侯弟緡  
此武公五舉翼人不與者五最後武公滅緡貽  
周僖王王命公爲侯翼人亦置之無可柰何而



已然當武公弑小子侯時桓王猶命虢仲立繇  
於翼又命虢仲芮伯梁伯荀侯賈伯伐曲沃是  
時周天子之威靈尚在也至僖王始受賂而命  
之侯孰知三家分晉周又以其命武公者命三  
家哉此亦天道好還之券也詩歌關乎風俗余  
因悉載之以見翼人忠誠純固之性可謂篤於  
君父者矣

按揚子雲方言秦晉多同聲今略取一二以見  
異國殊音皆風土使然 明去漢千有餘歲

雅胡語又不知其幾歷古矣揆他日把三寸柔  
翰素油四尺次鉛槧以備輜軒使者之採也

虔儼慧也晉謂之懇 娥嬾好也謂之妹 撫

憐愛也曰惓 矜悼憐哀也曰矜或曰悼 凡

大人少兒泣而不止謂之唈哭極音絕亦謂之

唈 凡物壯大謂之嘏或曰夏凡人之大謂之

奘或謂之壯 耄鮐老也曰耇鮐 修尋延長

也謂之尋 凡大貌曰濛或曰甕豐 美貌曰

娥美狀為窈美色為艷美心為窈 凡物小若